



FOCUS *Bulletin*

MAI 2014



DANS CE NUMÉRO

- Nouvelles sur l'OPR de la fraise
- Éleveurs de poulettes du Canada
- Affaires du CPAC
- Activités du CPAC
- Nouvelles de l'industrie
- Nouvelles du portefeuille
- Nouvelles du gouvernement
- Événements à venir

Office canadien de promotion et de recherche de la fraise

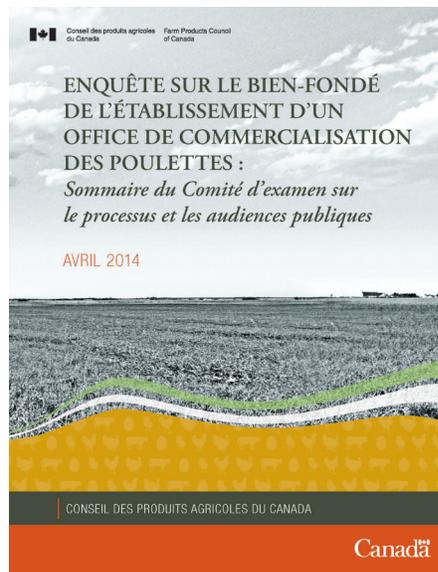
Les audiences en ce qui a trait à la proposition soumise par l'Association des producteurs de fraises et framboises du Québec, qui est destinée à l'établissement d'un Office canadien de promotion et de recherche de la fraise sont maintenant terminées. Les membres du Comité d'examen ont tenu deux audiences publiques. La première a eu lieu à Vancouver, en Colombie-Britannique le 1^{er} avril 2014 et la seconde séance d'audience, le 23 avril 2014, à Montréal, au Québec. Comme il en a été question lors de la séance de Montréal, le Comité d'examen a accepté d'autres soumissions sur des arguments juridiques jusqu'au 9 mai 2014, et ces informations ont été ajoutées au dossier public sur notre site Web.

Le Comité d'examen a entendu de multiples intervenants au cours de ces audiences. Tous les commentaires reçus aideront le CPAC à évaluer la demande d'établissement d'un OPR visant la fraise en vertu de la Partie III de la *Loi sur les offices des produits agricoles*. Quant aux prochaines étapes, le Comité d'examen présentera son rapport et ses recommandations au Conseil, qui fera ensuite des recommandations au ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire.



Éleveurs de poulettes du Canada

Les membres du Conseil ont approuvé le rapport final du Comité d'examen lors de leur réunion de décembre, et le personnel du CPAC a été chargé de préparer et soumettre les recommandations du Conseil à l'attention du ministre. En avril 2014, le ministre de l'Agriculture, après avoir dûment pris la question en considération, a indiqué que l'évaluation du bien-fondé n'était pas convaincante, et par conséquent que la création d'un Office de commercialisation des poulettes du Canada ne pouvait être appuyée. À la suite de la décision du gouvernement, le *Sommaire du Comité d'examen sur le processus et les audiences publiques*, a été téléchargé sur notre site Web. Pour obtenir des renseignements supplémentaires, visitez la section sur les Audiences publiques à www.fpcc-cpac.gc.ca.



COMMENTAIRES OU QUESTIONS?

Conseil des produits agricoles du Canada

Ferme expérimentale centrale
960, avenue Carling, Édifice 59
Ottawa (Ontario) K1A 0C6

Téléphone : 613-759-1555
Télécopieur : 613-759-1566
Téléscripteur/ATMS : 613-759-1737

fpcc-cpac.gc.ca





AFFAIRES DU CPAC

RÉUNION DU CONSEIL DES 20 ET 21 MARS

Les Producteurs de poulet du Canada (PPC)

Lors de la réunion du Conseil qui a eu lieu le 21 mars 2014, les membres ont considéré les modifications proposées au *Règlement canadien sur le contingentement de la commercialisation du poulet* pour la période d'allocation des contingents A-124, qui s'étend du 18 mai au 12 juillet 2014, et comprend une allocation totale de 223 743 912 kg de poids vif. La récente tendance à la hausse dans les prix du marché de gros et la baisse des stocks en entrepôt ont été considérés par les membres du Conseil comme des indicateurs que le marché du poulet se porte bien.

Lors de leur examen des modifications proposées au règlement sur le contingentement visant les PPC, les membres du Conseil ont jugé qu'elles étaient conformes aux exigences du CPAC, à la Proclamation de l'Office et aux règlements administratifs. Dans l'ensemble, le Conseil était convaincu qu'il existe suffisamment de motifs et de renseignements pour qu'il puisse conclure que les modifications sont nécessaires à la

mise en œuvre du plan de commercialisation de l'Office et a approuvé les modifications.

RÉUNION DU CONSEIL DES 29 ET 30 AVRIL

Les Producteurs de poulet du Canada (PPC)

Le Conseil a approuvé la modification proposée par les PPC à l'*Ordonnance sur les redevances à payer pour la commercialisation des poulets au Canada* pour tenir compte d'une diminution de la redevance à payer de la Nouvelle-Écosse de 0,09 \$/kg (poids vif), établissant la redevance totale à payer à 1,39 \$/kilogramme (poids vif). La redevance nationale est demeurée inchangée. La modification est entrée en vigueur le 18 mai 2014 et prend fin le 31 mars 2015.

Ordonnance sur les redevances à payer pour la recherche, le développement des marchés et la promotion des bovins de boucherie

Au cours de cette réunion du Conseil, les membres ont approuvé la modification proposée de l'*Ordonnance sur les redevances à payer pour la recherche, le développement des marchés et la promotion des bovins de boucherie*, destinée à reporter la date d'expiration de l'ordonnance du 28 juin 2014 au 27 juin 2015. Aucun changement n'a été apporté aux taux de redevances actuelles nationales, provinciales ou d'importation.

Réunion avec les POIC et les EDC

Les membres du Conseil ont eu l'occasion de rencontrer les membres de la direction et le personnel des Producteurs d'œufs d'incubation du Canada (POIC) et des Éleveurs de dindon du Canada (EDC) les 29 et 30 avril 2014. Ces séances ont été d'excellentes occasions d'avoir des discussions informelles et franches concernant les réalisations des offices en 2013, ainsi que sur leurs objectifs stratégiques, les questions essentielles et les défis pour 2014. Le Conseil attend avec intérêt les rapports d'étape au cours des mois à venir.



A-124

ANNEXE (articles 1, 5 et 7 à 10)			
LIMITES DE PRODUCTION ET DE COMMERCIALISATION DU POULET POUR LA PÉRIODE COMMENÇANT LE 18 MAI 2014 ET SE TERMINANT LE 12 JUILLET 2014			
Colonne 1		Colonne 2	Colonne 3
Article	Province	Production assujettie aux contingents fédéraux et provinciaux (en poids vif) (kg)	Production assujettie aux contingents fédéraux et provinciaux d'expansion du marché (en poids vif) (kg)
1.	Ont.	70 631 617	2 000 000
2.	Qc	57 803 672	3 233 960
3.	N.-É.	7 764 602	0
4.	N.-B.	6 128 278	0
5.	Man.	9 032 347	382 500
6.	C.-B.	31 168 939	3 165 000
7.	Î.-P.-É.	784 766	0
8.	Sask.	7 682 971	1 075 616
9.	Alb.	19 791 734	125 000
10.	T.-N.-L.	2 972 910	0
Total		213 761 836	9 982 076



RÉUNION DU CONSEIL LE 26 MAI

Les Producteurs de poulet du Canada (PPC)

Suite aux consultations auprès des intervenants, les directeurs des PPC ont approuvé la *Politique sur la production spécialisée* lors de leur réunion de novembre 2013. Même si les producteurs ne fixeront aucun contingent dans le cadre de cette politique d'ici la période A-126 (qui commencera le 7 septembre 2014), des modifications doivent être aussi apportées aux règlements et à l'ordonnance avant l'établissement de contingents par l'Office pour la période A-126, ce qui a été fait lors de sa réunion du 28 mai dernier.

Les modifications proposées de l'*Ordonnance sur les redevances à payer pour la commercialisation des poulets au Canada* et au *Règlement canadien sur le contingentement de la commercialisation des poulets* ont été examinées et approuvées par le Conseil lors de sa réunion du 26 mai. Les modifications du *Règlement sur l'octroi de permis visant les poulets du Canada* seront examinées lors de la réunion du Conseil, le 16 juin 2014 car ce règlement, à moins d'une demande de l'Office, sera approuvé postérieurement.

Producteurs d'œufs d'incubation du Canada (POIC)

Les membres du Conseil ont approuvé les modifications de l'*Ordonnance sur les redevances à payer pour la commercialisation des œufs d'incubation de poulet de chair au Canada*. Le Conseil a estimé que ces modifications sont nécessaires à la mise en œuvre du plan de commercialisation des POIC. L'Ordonnance entre en vigueur à la date d'enregistrement et prend fin le 22 juin 2015. L'Ordonnance sur les redevances à payer maintient les redevances nationales



à 0,0029 \$ par œuf d'incubation de poulet de chair, ainsi que la redevance à payer pour la commercialisation des œufs d'incubation de poulet à chair d'une zone non réglementée à une zone réglementée à 0,0112 \$ par œuf d'incubation de poulet de chair.

ACTIVITÉS DU CPAC

Réunions des offices de commercialisation provinciaux

Chaque année, les membres du Conseil et le personnel participent aux réunions annuelles des offices provinciaux de commercialisation et prennent la parole à ces occasions. Il est toujours très utile d'entendre parler de succès et de prendre connaissance des plans d'action pour l'avenir, et ces réunions offrent aux intervenants provinciaux une formidable occasion de rencontrer les nouveaux membres du Conseil, de soulever et d'expliquer des enjeux et d'aider le CPAC dans ses activités. En outre, le Conseil a participé aux réunions des transformateurs et des surtransformateurs et a fourni aux intervenants des mises à jour sur les activités et les priorités du CPAC.

Petit déjeuner annuel mettant les œufs en vedette, sur la colline parlementaire

Le 29 avril 2014, Laurent Pellerin, président du CPAC, a participé au petit déjeuner annuel sur la colline parlementaire, une initiative organisée par les Producteurs d'œufs du Canada. Cette année, l'honorable Gerry Ritz, ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire, s'est aussi joint au déjeuner, et a prononcé une brève allocution en faisant valoir le dynamisme de ce secteur, comment il contribue de façon importante à la vigueur du Canada et pourquoi il assure une présence importante dans les collectivités de l'ensemble de notre pays.

NOUVELLES DE L'INDUSTRIE

Journée Portes ouvertes - Centre de recherche sur les aliments de Guelph

Le 3 mai 2014, le Centre de recherche sur les aliments de Guelph de l'Agriculture et Agroalimentaire Canada a participé à la Journée Portes ouvertes à Guelph. À l'occasion de cet

suite page 4



événement, des visites publiques offertes pour la première fois ont révélé le patrimoine historique et architectural exceptionnellement riche du Centre. Le Centre de recherches sur les aliments de Guelph fait partie du réseau national de 19 centres de recherches exploités par Agriculture et Agroalimentaire Canada. Situé à Guelph, le Centre est spécialisé dans la qualité et la salubrité des aliments ainsi que dans la nutrition, et il s'engage à veiller à ce que les aliments produits au Canada demeurent parmi les plus sûrs et les meilleurs au monde.

Source : www.agr.gc.ca

Congrès estival du CCTOV

Le Conseil canadien des transformateurs d'œufs et de volailles (CCTOV) accueillera son congrès estival de 2014 à Toronto, en Ontario, du 15 au 17 juin. Dans le cadre de ce congrès, le CPAC tiendra une réunion du Conseil le 16 juin pour discuter de sujets variés, et saisira aussi cette occasion pour rencontrer divers représentants de l'industrie. Pour vous inscrire ou obtenir davantage d'information sur le congrès 2014 du CCTOV, veuillez visiter leur site Web : www.cpepc.ca.

Le secteur ovicole canadien tirera profit d'un système national d'assurance de la qualité

Le ministre de l'Agriculture, Gerry Ritz, a annoncé un investissement de plus de 100 000 \$ qui permettra aux Producteurs d'œufs du Canada d'intégrer leur système actuel d'assurance de la qualité à un système unique qui portera le nom de code national de la qualité pour les œufs. La rationalisation du programme de code national de la qualité offrira aux producteurs et aux classificateurs d'œufs un programme de certification tout inclus qui touchera la salubrité des aliments, la traçabilité et les soins aux animaux. Lorsqu'il sera mis en œuvre, le code pourrait contribuer à accroître la compétitivité du secteur avicole en renforçant la capacité de celui-ci à formuler des allégations crédibles et vérifiables.

NOUVELLES DU PORTEFEUILLE

Le nouveau Centre de recherche sur les bovins laitiers obtient du financement de FAC

Financement agricole Canada (FAC) fait un don au nouveau Centre de recherche sur les bovins laitiers de l'Université de Guelph. Ce don de 25 000 \$ appuiera les initiatives entreprises par le secteur de l'agriculture pour accroître les

effets positifs sur la vie des Canadiennes et des Canadiens. Le centre de l'Université de Guelph mènera des recherches de calibre international et offrira de la formation tout en contribuant au perfectionnement de personnel hautement qualifié pour l'industrie des produits laitiers. Le nouveau Centre de recherches et d'innovation, Phase laitière, contribuera aussi à stimuler le développement de nouveaux centres ruraux de connaissances sur les produits biologiques et les technologies vertes.

Source : www.fcc-fac.ca

NOUVELLES DU GOUVERNEMENT

Ministre Ritz souligne l'importance de l'ALENA

Le 21 mai 2014, le ministre de l'Agriculture, Gerry Ritz, a terminé une visite fructueuse à Mexico où il s'est réuni pour la première fois avec ses homologues, notamment le secrétaire à l'Agriculture du Mexique, Enrique Martínez, et le secrétaire à l'Agriculture des États-Unis. Tom Vilsack.

Afin de souligner le 20^e anniversaire de l'Accord de libre-échange nord-américain (ALENA), le ministre Ritz s'est joint aux secrétaires Vilsack et Martínez pour discuter des énormes bénéfices que l'Accord a apportés à l'industrie agricole nord-américaine, lors d'une discussion en groupe réunissant les trois chefs de file de l'agriculture.

Durant cette discussion sur l'ALENA, le ministre Ritz a souligné l'importance des décisions équitables, fondées sur des principes scientifiques, pour faciliter les échanges dans la zone de libre échange. Le ministre Ritz a par la suite repris le même message durant des discussions bilatérales avec le secrétaire américain Vilsack et le secrétaire mexicain Martínez.

Lors de sa réunion avec le secrétaire Vilsack, le ministre Ritz a fait état de divers enjeux d'intérêt pour le Canada, notamment de l'importance de l'arrêt de la discrimination exercée par les États Unis contre les bovins et les porcins canadiens en appliquant la règle sur l'inscription obligatoire du pays d'origine sur les étiquettes (EPO). Lors de sa rencontre bilatérale avec le secrétaire Martínez, le ministre Ritz a souligné la nécessité de la réouverture du marché mexicain au bœuf canadien issu de sujets de plus de 30 mois conformément aux règles scientifiques pertinentes.

Source : www.agr.gc.ca



Le gouvernement aide à bâtir un secteur agricole adaptable et compétitif

Le 26 mai 2014, Agriculture et Agroalimentaire Canada (AAC) a lancé un Programme canadien d'adaptation agricole (PCAA) renouvelé, pour une durée de cinq ans, afin d'aider le secteur à poursuivre son adaptation et à demeurer compétitif. Les employés du CPAC étudient les moyens d'utiliser le PCAA pour les groupes agricoles qui ont mis en place des offices de promotion et de recherche.

Aux termes du PCAA (2014 – 2019), plus de 50 millions de dollars seront disponibles pour des investissements dans des projets conduits par l'industrie, qui aideront le secteur à saisir des occasions, à réagir aux nouveaux enjeux, à rechercher et à mettre à l'essai des solutions aux problèmes nouveaux et courants.

Le programme renouvelé permettra au secteur agricole de prendre des mesures proactives pour tirer parti des débouchés et relever les défis imprévus, comme l'ont fait Pulse Canada et le Conseil canadien du lien dans le cadre de projets qui ont reçu une aide financière de l'ancien PCAA (2009 – 2014).

Source : www.agr.gc.ca

Les relations agrocommerciales sur les principaux marchés asiatiques

La mission commerciale agricole du ministre de l'Agriculture, Gerry Ritz, en Corée et au Japon qui s'est terminée le 17 avril 2014, a été couronnée de succès. Le ministre et la délégation

ont rencontré les principaux importateurs coréens afin de resserrer les liens agrocommerciaux après la conclusion des négociations de l'Accord de libre-échange Canada-Corée (ALECC). Les membres de la délégation ont profité de leur présence en Corée pour présenter des produits canadiens de grande qualité à l'occasion d'une démonstration culinaire et d'un Café des exportateurs auxquels ont participé un grand nombre d'importateurs coréens. En outre, le ministre Ritz et les représentants du secteur ont obtenu des engagements de certains importateurs pour accroître les ventes de blé, de porc et d'aliments transformés.

Le ministre Ritz a tenu de nombreuses rencontres avec les principaux intervenants du commerce agricole au Japon et participé à une discussion bilatérale avec le ministre japonais de l'Agriculture, des Forêts et des Pêches, M. Yoshimasa Hayashi. À cette occasion, il a souligné l'importance de faire progresser les négociations de l'Accord de partenariat économique Canada-Japon et du Partenariat transpacifique.

Le ministre Ritz a également fait la promotion d'une augmentation des importations japonaises de bœuf et de porc canadiens, ainsi que des investissements dans le secteur agroalimentaire du Canada. Il a assuré à son homologue et aux importateurs que le Canada redoublait d'efforts pour régler les problèmes liés à l'infrastructure de transport et à l'expédition des grains en temps opportun. Les importateurs du Japon et de la Corée ont exprimé leur satisfaction à l'égard des mesures concrètes que le gouvernement prend pour maintenir la réputation du Canada comme fournisseur fiable.

Source : www.agr.gc.ca

Canada



ÉVÉNEMENTS À VENIR

Juin 2014

15 au 17	Conseil canadien des transformateurs d'œufs et de volailles	Toronto (ON)
16	Conseil des produits agricoles du Canada	Toronto (ON)
25 et 26	Les Éleveurs de dindon du Canada	Frédéricton (N.-B.)

Juillet 2014

7 au 9	Les Producteurs d'œufs du Canada	Charlevoix (QC)
14 au 16	Les Producteurs d'œufs d'incubation du Canada	Québec (QC)
28 au 31	Les Producteurs de poulet du Canada	Banff (AB)

Août 2014

11 et 12	Bœuf Canada	Charlottetown (Î.-P.-E.)
13	Conseil des produits agricoles du Canada	Téléconférence (tent.)